

NÁVOD
TRIGON 190 / TRIGON 350



Úvod

Máme radost z toho, že jste se rozhodli pro akvárium značky JUWEL Aquarium a děkujeme Vám za důvěru.

Naše produkty se vyrábějí vždy s maximální péčí a za využití nejmodernější techniky.

Sdružují v sobě 50 let zkušeností v oblasti výroby akvárií a jejich příslušenství a jsou vždy koncipovány a vyráběny podle nejnovějšího stavu techniky a výsledků vědeckých výzkumů v dané oblasti.

Nejprve si přečtěte všechny kapitoly tohoto návodu na použití a zkontrolujte, zda je Vaše akvárium JUWEL úplné. Až potom začněte s přípravami na provoz akvária. Až naposled připojte všechny elektrické části na síť. Dodržujte bezpečnostní pokyny a doporučení k provádění údržby a péče o všechny komponenty.

Při sestavování tohoto návodu k používání bylo naší velkou snahou podat správné a přesné informace. Ovšem za případné tiskové chyby a omyly neručíme. Technické údaje se rozumí jako přibližné údaje. Vyhrazujeme si právo na technické změny.



UPOZORNĚNÍ:

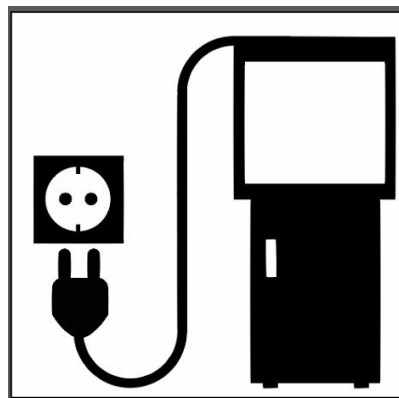
Děti starší 8 let a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušenosti a znalostí smějí toto zařízení používat pouze za dozoru nebo v případě, že byly ohledně bezpečného používání přístroje instruovány a chápou z toho vyplývající nebezpečí. Děti si s přístrojem nesmějí hrát a při čištění stejně jako při uživatelské údržbě musejí být pod dozorem.

Na síťové zástrčky elektrických přístrojů se nesmí dostat vlhkost. Připojte síťovou zástrčku k elektrické síti v takové výšce, aby přívodní kabel vytvořil smyčku a voda mohla odkapávat.

Elektrické přístroje k vašemu akváriu (osvětlení, topení, čerpadlo atd.) provozujte vždy jen s vypínačem proti chybnému proudu (vypínač FI) se spouštěcím proudem min. 30 mA. Pokud by vámi používaná zásuvka ve vaší domácí elektroinstalaci nebyla vybavena tímto ochranným vypínačem, pak použijte prodlužovací šňůru s integrovaným vypínačem proti chybnému proudu, která je běžně k dostání v obchodech.

Elektrické přístroje se smějí používat pouze v uzavřených prostorách a interiérech.

Než se dostanete do kontaktu s vodou, vytáhněte síťové zástrčky všech přístrojů provozovaných ve vodě.



Instalace

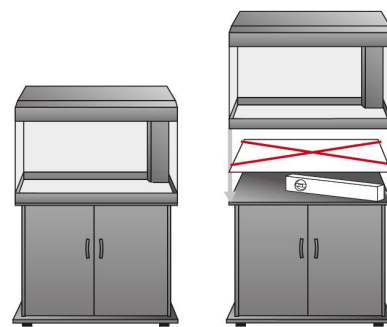
Při výrobě našich akvárií JUWEL používáme ty nejmodernější postupy a balíme je s největší pečlivostí, aby nedošlo k žádným poškozením. Avšak vaše akvárium má za sebou dlouhý transport, proto vám doporučujeme, abyste nejprve na vhodném místě zkontrolovali jeho nepropustnost tím, že je naplníte vodou.

Potom vyberte místo, na které akvárium umístíte. Toto místo by mělo být rovné a schopné snést určité zatížení a také by na něm měla existovat možnost připojení ke zdroji elektrické energie. Vyhněte se, prosím, tomu, aby toto místo bylo příliš světlé a dbejte na to, aby akvárium nebylo vystavováno přímému slunečnímu světlu. To by akvárium mohlo ještě více zahřívát, což by mělo za následek nadměrný nárůst řas.

Akvárium postavte na vhodnou skříňku od firmy JUWEL Aquarium. Je chráněna proti stříkající vodě a svým designem, rozměry a nosností je určena pro akvárium.

Dbejte na to, aby skříňka stála vodorovně; v případě potřeby to přezkontrolujte vodováhou.

Vaše akvárium JUWEL je vybavené napevno přilepeným bezpečnostním spodním rámem. Akvárium postavte spolu se spodním rámem přímo na skříňku. Nepoužívejte žádné další podložky.



Váha vodou naplněného akvária v kg:

180 [LIDO 120]

232 [LIDO 200]

135 [RIO 125]

187 [RIO 180]

253 [RIO 240]

385 [RIO 300]

500 [RIO 400]

184 [VISION 180]

307 [VISION 260]

536 [VISION 450]

218 [TRIGON 190]

377 [TRIGON 350]

Upozornění:

Při použití vzduchovacích kamenů nebo podobných provzdušňovacích zařízení dbejte na to, abyste je umístili doprostřed akvária. Při použití těchto zařízení může vznikat odstříkující nebo kondenzující voda na světlo, která může stékat po vnější stěně akvária. Pokud k tomuto jevu dojde, nezakládá to důvod pro reklamaci závady produktu.

Nepřemísťujte akvárium naplněné vodou.

Při údržbě akvária dbejte na to, aby nedošlo k poškození lepených spojů.

Při čištění akvária nepoužívejte toxické přípravky.

TIPP Tip: Dekorativní předměty JUWEL

Jako dekoraci zadní stěny Vašeho akvária JUWEL Vám doporučujeme dle velikosti akvária zadní stěny a plakáty JUWEL.

Plakáty JUWEL

Se dvěma atraktivními motivy na každou zadní stěnu.

Zadní stěny JUWEL s motivem

S atraktivním trojrozměrným motivem skály s výrazným hloubkovým efektem.

Strukturální zadní stěny JUWEL

S atraktivní lisovanou kůrovou strukturou

Upevňovací silikon JUWEL

Zadní stěny JUWEL s motivy a strukturou se pomocí upevňovacího silikonu upevní před naplněním akvária na jeho zadní stěnu.

JUWEL Terrace

Atraktivní terasové moduly se hodí k designu zadní stěny s motivy Cliff, Stone, Rock (skála) a Root (kořeny).

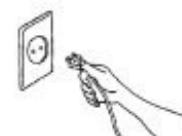
Díly příslušenství JUWEL jsou k dostání ve specializovaných prodejnách.



Uvedení do provozu

Při uvádění akvária do provozu postupujte podle následujících kroků:

1. Namontujte podle potřeby skříň.
2. Postavte zkontrolované akvárium na vhodné místo.
3. Přilepte podle potřeby strukturovanou zadní stěnu JUWEL.
4. Připravte filtr k provozu podle kapitoly "Uvedení filtračního systému JUWEL" do provozu.
5. Proveďte dekoraci s úpravou dna apod. podle Vašich představ.
6. Osadte akvárium podle potřeby nízkými druhy rostlin.
7. Pomalu naplňte akvárium do poloviny přes filtr vodou.
8. Osadte akvárium případně vyššími rostlinami.
9. Pomalu akvárium doplňte přes filtr vodou až k rysce.
10. Připojte cirkulační čerpadlo a ohříváček k elektrické síti.
11. Nainstalujte světlo s krytem a připojte je do zásuvky.
12. Zavřete akvárium k tomu určenými klapkami.
13. Doporučujeme Vám, provést osazení rybkami postupně. Po několika dnech můžete vysadit první rybky (4-5 kusů). Tyto se postarají také o to, aby se vytvořil biologický filtr. Záběhová fáze filtru může trvat 6 až 8 týdnů. Během této doby můžete postupně zvyšovat rybí obsádku.



Filtrační systém JUWEL Bioflow

Filtrační systém JUWEL Bioflow je vysoce účinný biologický dvoufázový filtrační systém, jehož jednotlivé komponenty spolu tvoří optimální funkční komplex. Montáž filtru do akvária jsou eliminovány hadicové spoje a vyloučeny netěsnosti. Výkon čerpadla se hadicovými spojkami, sacími trubkami apod. nesníží. Kapacita čerpadla je dimenzována tak, že je optimálně zajištěna biologická filtrace přiměřeným promýváním filtračního materiálu. Velký objem filtru zajišťuje přitom vynikající mechanické filtrování a umožňuje dlouhé intervaly čištění. Konstrukce filtračního systému Vám umožní nejen rychlý přístup k jednotlivým komponentám, např. ohříváček, čerpadlo a filtračních médií, ale zároveň také zajistí pohodlnou obsluhu při čištění a údržbě filtračního systému.



BIOFLOW SUPER

BIOFLOW M/L/XL



OPTIONAL

BIOFLOW M/L/XL

bioPad - Filtrační vata (bílá)

Vatové rouno slouží jako mechanický předřazený filtr. Brání pronikání hrubých nečistot jako např. odumřelých částí rostlin hlouběji do filtru.

bioCarb - Uhlíková houba (černá)

Houba s vázaným aktivním uhlím zbavuje vodu škodlivých těžkých kovů a organických nečistot.

Nitrax - Houba k odstraňování dusičnanů (zelená)

Houba obsahuje mikroorganismy, které odbourávají dusičnany. K tomu účelu nabízí filtr JUWEL zvláště příznivé prostředí.

bioPlus coarse - Hrubá filtrační houba (modrá)

Filtrační houba s velkými póry uprostřed filtru umožňuje usídlení bakteriálních kultur a tím biologické čištění vody.

bioPlus fine - Jemná filtrační houba (modrá)

Jemné filtrační houby, nacházející se ve spodní části filtru, zachycují i velmi jemné částice a zajišťují křišťálově průzračnou vodu.



Uvedení filtračního systému JUWEL Bioflow M/3.0, L/6.0 a XL/8.0 do provozu

Filtr byste měli připravit k provozu ještě před instalací akvária, ovšem elektrické prvky by se neměly ještě připojovat k elektrické síti.

Při uvádění filtračního systému JUWEL Bioflow do provozu dodržujte následující pokyny:

Filtrační systém JUWEL sestává z:

- 1 ohřívačku (obsažený jen v kompletních akváriích)
- 1 držáku ohřívačku
- 1 čerpadla
- 1 vyústění
- 2 filtračních vložek
- 3 bílých filtračních vat - bioPad, balených
- 1 uhlíkové houby - bioCarb, balené
- 1 zelené houby k odstraňování dusičnanů - Nitrox, balené
- 1 modré filtrační houby "hrubé" - bioPlus coarse
- 2 modrých filtračních hub "jemných" - bioPlus fine

1. Nasadte čerpadlo se spodním dílem do držáku čerpadla filtru a pevně ho vtlačte.

Vývod čerpadla ukazuje ve směru otvoru vyústění.

Zkontrolujte, zda je těsnicí kroužek správně umístěn v otvoru vyústění.

(slouží ke snížení přenosu vibrací).

2. Opatrně zvenku nasadte vyústění otvorem na vývod čerpadla a zkontrolujte správnost nasazení.

3. Nasuňte držák ohřívačku do vodící lišty v přepážce filtru.

4. Do držáku vložte shora ohřívaček.

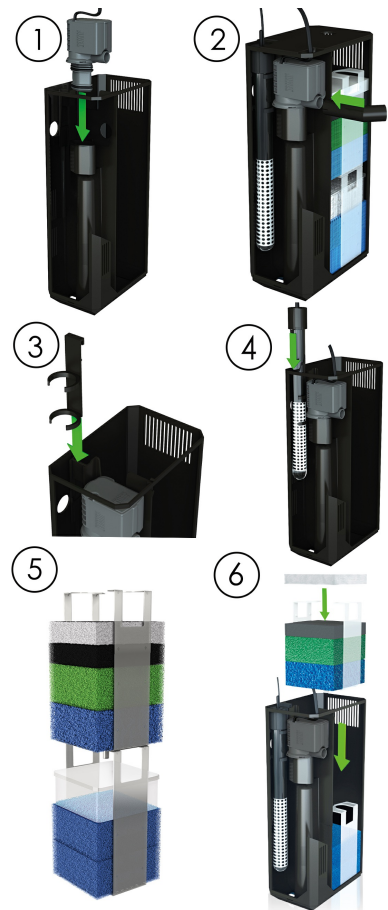
5. Nyní si připravte filtrační houby. Z uhlíkové houby, z houby k odstraňování dusičnanů nejprve odstraňte plastový obal. Nyní dobře propláchněte pod tekoucí vodou pouze modré filtrační houby.

6. Pak vložte modré „jemné“ filtrační houby do spodní filtrační vložky. Potom vložte modrou „hrubou“ filtrační houbu, zelenou houbu k odstraňování dusičnanů, uhlíkovou houbu a filtrační vatu umístěnou úplně nahoře do horní filtrační vložky a zasuňte obě filtrační vložky do tělesa filtru.

7. Nasadte víko filtru na těleso filtru.

8. Filtrační systém JUWEL Bioflow je nyní připraven k použití.

Mějte na paměti, že filtrační systém potřebuje přibližně 14 dní k tomu, aby se v modrých filtračních houbách vytvořila bakteriální kultura, která biologicky čistí vodu.



TIPP Tip:



OxyPlus - O2 Difuzor

Pomocí OxyPlus - O2 difuzoru připojeného k filtračnímu systému JUWEL můžete svým rybičkám přivádět do akvária další kyslík. Množství přiváděného vzduchu řídí regulátor.

OxyPlus - O2 difuzor lze objednat jako originální příslušenství akvária JUWEL (číslo zboží 85145).

Péče a údržba filtračního systému JUWEL

Údržba filtračního systému JUWEL vyžaduje minimální náklady, pokud dodržíte následující pokyny.

bioPad - Nejméně jednou týdně vyměňte filtrační vatu, u rybiček hrabajících ve dně anebo velkých rybiček častěji. Filtrační houby jsou pak jenom nepatrně zatěžovány částicemi nečistot!

bioCarb - Uhlíkovou houbu vyměňte přibližně každé 3-4 týdny, u silně obsazených akvárií nebo akvárií s velkými rybami častěji.

Aktivní uhlí váže zápach a toxické látky pouze na svém povrchu. Zůstane-li v akváriu příliš dlouho, uvolňuje tyto látky opět do vody. Pravidelným vyměňováním uhlíkové houby zajistíte, že se tyto částice odstraní a chrání modré filtrační houby před znečištěním. To chrání hodnotnou biokulturu v modrých houbách.

Nitrax - Ke zlepšení kvality vody vyměňujte zelenou houbu k odstraňování dusičnanů každých 8 týdnů. Tím budou na minimum zredukovány živiny (dusičnan, fosfát) pro řasy.

bioPlus coarse/bioPlus fine - Pokud podle doporučení pravidelně vyměňujete filtrační vatu a uhlíkovou houbu, postačuje jako interval pro čištění nebo případnou výměnu modrých filtračních hub přibližně 3-9 měsíců.

- Čištěním nebo výměnou modrých hub nebo filtračního média Cirax ovlivňujete účinek bakteriální kultury.

Proto se doporučuje neprovádět čištění nebo výměnu modrých hub a filtračního média Cirax současně, ale střídavě po sobě.

Jemný kal po čištění, který se vytváří v těchto filtračních médiích, obsahuje mnoho živin, které pozitivně ovlivňují biologickou rovnováhu v akváriu.



Upozornění:

Používejte pouze originální filtrační materiály JUWEL, aby byla zajištěna optimální funkce filtru.

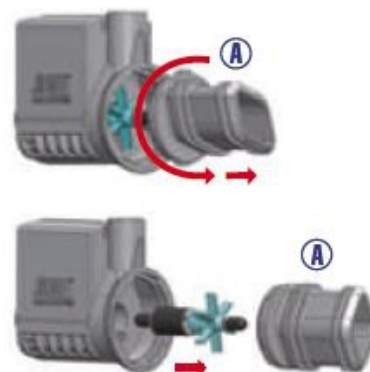
Údržba čerpadla JUWEL Eccoflow ve filtračním systému Bioflow Super, M/3.0, L/6.0, XL/8.0

Čerpadlo JUWEL Eccoflow by mělo být v pravidelných intervalech (min. 1x měsíčně) kontrolováno z hlediska funkce a čištěno.

Při čištění a kontrole postupujte prosím takto:

1. Všechny ve vodě provozované elektrické přístroje odpojte od sítě.
2. Odstraňte vyústění.
3. Vyměňte čerpadlo z držáku čerpadla filtru.
4. Oddělte adaptér (A) od motoru otočením proti směru hodinových ručiček a vyjměte impeler.
5. Všechny díly pečlivě vyčistěte. Obzvláště důležité je vyjmout impeler z komory a vyčistit komoru i impeler od usazenin a znečištění. V jiném případě by byla negativně ovlivněna funkce čerpadla. Rovněž zkontrolujte, zda není poškozen impeler, a případné projevy opotřebení magnetu.

Čerpadlo poté namontujte v opačném pořadí zpět do filtru.





UPOZORNĚNÍ:

Před vyjmutím čerpadla z filtru vytáhněte, prosím, všechny přívody ze zásuvky. Dodržujte zásadu, že čerpadlo smí být provozováno pouze ve vodě.



Upozornění:

Pro zajištění optimální funkce a klidného běhu čerpadla vám doporučujeme vyměňovat části podléhající opotřebení, k nimž patří impeler a osa s jejími gumovými ložisky, v intervalu cca 12 měsíců. Více informací vám poskytne váš specializovaný prodejce.

JUWEL AquaHeat - Provoz ohříváčku

Ohříváček JUWEL Aquarium tvoří důležitou součást filtračního systému JUWEL. Jeho umístění uvnitř tělesa filtru a tím v proudy vody umožňuje rovnoměrné zahřívání vody v akváriu.

Teplota vody se reguluje nastavovacím knoflíkem na hlavě ohříváčku. Podle Vašich individuálních požadavků můžete zadat teplotu, na jakou má ohříváček vodu vyhřívat. Střední poloha mezi + a - odpovídá teplotě vody přibližně 23–26 °C nebo 74–78°F.

Pamatujte, že podle výchozí teploty vody v akváriu může trvat 12 i více hodin, než topné těleso vyhřeje vodu na požadovanou teplotu. Potom ohříváček automaticky udržuje požadovanou teplotu vody a podle potřeby se zapíná nebo vypíná. Provoz ohříváčku se pozná podle červené kontrolky.

Dále Vám doporučujeme pravidelně teplotu vody kontrolovat teploměrem. Další péči nebo údržbu ohříváček nepotřebuje.



JUWEL AquaHeat - Montáž ohříváčku do filtračního systému JUWEL

Ohříváček JUWEL Aquarium se dodává s držákem (obr. 1), který potřebujete k montáži.

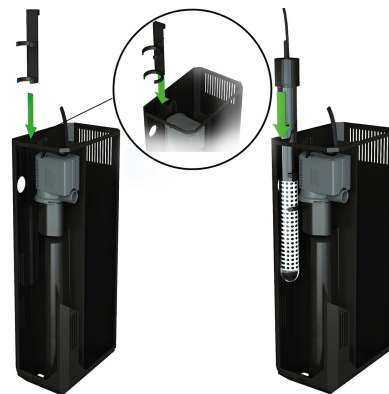
U všech filtračních systémů JUWEL Aquarium postupujte prosím následovně:

(V některých případech musíte nejprve odstranit stávající držák přepážky.)

1. Namontujte držák ohříváčku.
2. Zavěste ohříváček do filtru u tělesa filtru nebo zasuňte nejprve držák ohříváčku do vodící lišty přepážky.

Ohříváček je správně umístěn, přiléhá-li držák ohříváčku na horní hranu tělesa nebo přepážky.

Ohříváček je nyní připraven k provozu.



Upozornění:

Při normální pokojové teplotě 21 stupňů Celsia je výkon ohříváčku postačující k ohřevu vody až na 28 stupňů Celsia.

Je-li v prostorách, kde máte umístěno akvárium teplota nižší nebo máte rybičky, které vyžadují vyšší teplotu vody, doporučujeme použít ještě jeden ohříváček, aby bylo zajištěno zdraví a blaho vašich rybiček.



Bezpečnostní pokyny:

Ohříváček instalujte podle pokynů v návodu k použití a k elektrické síti jej připojte až po naplnění akvária vodou. Ohříváček by měl být ponořen ve vodě až po značku minimálního ponoření.

Aby nebyl ohříváček poškozen, tak jej nikdy nepouštějte, není-li ponořen do vody.

Ohříváček může být používán jen v místnostech.



UPOZORNĚNÍ:

Odpojte přívodní kabel od elektrické sítě, až potom vyjměte ohříváček z akvária.

Máte-li dojem, že je ohříváček poškozen, nikdy se nepokoušejte jej otvírat nebo opravovat.

Ohříváček vyměňte, pokud při pravidelné kontrole zjistíte, že jsou skleněné trubičky poškozeny nebo že ohříváček již nemá požadovaný topný výkon.

Nikdy neodkládejte horký nebo teplý ohříváček na hořlavé podložky, jako např. papír nebo látkovou podložku.



Tip:

Digitální teploměr 2.0 JUWEL

Ke kontrole teploty doporučujeme používat digitální teploměr JUWEL (číslo zboží 85702). Zeptejte se u vašeho specializovaného obchodníka.



Osvětlovací těleso MultiLux LED

MultiLux LED je výkonné LED osvětlovací těleso pro Vaše akvárium. Vyměnitelné LED zářivky umožňují maximální osvětlení akvária a zaručují úsporu energie až o 50 % oproti zářivkám T5.

Osvětlovací těleso samotné je vodotěsné a umožňuje tak údržbu akvária za plného osvětlení.

Uvedení osvětlovacího tělesa MultiLux LED do provozu

Jelikož vodotěsnost MultiLux LED je zajištěna pouze při pevném dotažení kroužků objímek LED zářivek, doporučujeme, abyste upevnění objímek nejprve zkontrolovali.

Osvětlovací těleso MultiLux LED poté může být nasazeno na horní rám akvária a připojeno k elektrické síti. Následně nasadte klapky a uzavřete akvárium.

Dbejte přitom na to, aby horní rám akvária a vodící lišty krycích klapek nebyly znečištěny cizími materiály jako např. pískem nebo štěrkem.



Údržba a péče o osvětlovací těleso MultiLux LED

Osvětlovací těleso JUWEL Aquarium MultiLux LED vyžaduje pouze minimální údržbu a pozornost.

Výměna LED zářivek:

Síťová zástrčka musí být pro zajištění bezporuchové funkce osvětlovacího tělesa před výměnou

LED zářivek bezpodmínečně vytažena ze zásuvky!

MultiLux LED připojte opět k síti až po výměně zářivek!

- Vyšroubujte kroužky objímek z držáků a přetáhněte je přes LED zářivky.

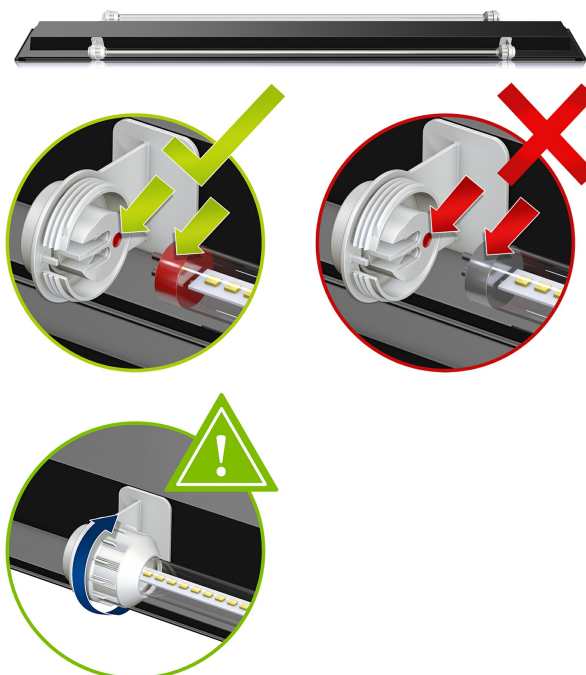
- Vyměňte LED zářivky z objímek.

- Připravte nové LED zářivky k použití přetažením kroužků objímek přes zářivky.

- Nové LED zářivky vložte do objímky podle obrázku. Zkontrolujte správnou polohu.

- Kroužky objímek pevně utáhněte.

- Osvětlovací těleso opět zapněte.



Upozornění:

Pokud dojde k závadě, osvětlovacího tělesa MultiLux LED se automaticky vypne.

Nezačne-li osvětlovací těleso opět fungovat ani po výměně obou LED zářivek, doporučujeme objednat nové osvětlovací těleso, které je k dostání jako náhradní díl.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

LED modul – nedívejte se přímo do svítidla! Třída rizika 2

Nikdy se po delší dobu nedívejte přímo do svítidla, protože jinak riskujete poškození zraku. Třída rizika 2

Při každé výměně LED zářivek vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Síťový kabel se nesmí opravovat. V případě poškození vždy vyměňte kompletní osvětlovací těleso.

Osvětlovací těleso se nesmí provozovat pod vodou.

V případě poškození nebo poruchy funkčnosti osvětlovacího tělesa nikdy neotevírejte. Vyměňte kompletní svítidlo.

JUWEL LED zářivky jsou přizpůsobeny elektronickým komponentům osvětlovacího tělesa MultiLux LED. Používejte proto pouze tyto LED zářivky jako originální náhradní díl pro JUWEL Aquarium.



Tip:

EasyFeed - Automatické krmítko

Automatické krmítko JUWEL Vám nabízíme ve vhodném provedení pro všechna akvária JUWEL.

Je k dostání ve specializovaných prodejnách jako originální příslušenství JUWEL Aquarium (číslo výrobku 89000).



Kroužky objímky JUWEL

K zajištění vodotěsnosti byste měli spolu se zářivkami vyměňovat i kroužky objímky. Dodávají se jako originální sada náhradních dílů JUWEL Aquarium.



Správná likvidace (elektronický odpad)

Označení na výrobku, příp. v dodané dokumentaci, uvádí, že se výrobek po uplynutí životnosti nesmí vyhazovat do normálního domovního odpadu.

Zlikvidujte tento přístroj odděleně od ostatních odpadů, abyste nekontrolovanou likvidací odpadu nezpůsobili poškození životního prostředí nebo lidského zdraví. Předajte přístroj k recyklaci, abyste podpořili trvalé zhodnocování materiálních zdrojů.

Soukromí uživatelé by se měli informovat u prodejce výrobku nebo u příslušných úřadů o tom, jak nechat přístroj ekologicky recyklovat.

Prohlášení o poskytování záruky

Na případné závady našeho akvária JUWEL poskytujeme kupci, který je i spotřebitelem, záruku v trvání 24 měsíců a sice v souladu s těmito podmínkami:

§ 1 Rozsah záruky

(1) Záruka se vztahuje na Vámi zakoupené akvárium JUWEL se všemi příslušnými jednotlivými díly, avšak s výjimkou spotřebních dílů jako například zářivky nebo filtrační média. Omezuje se na samotný výrobek a nevztahuje se na poškození jiných věcí ani osobní újmu. Kromě toho platí ustanovení zákona o ručení za výrobek, která nejsou omezena výše uvedenou úpravou.

(2) V případě plnění ze záruky se podle našeho vlastního rozhodnutí vymění nebo opraví celý výrobek nebo jeho jednotlivé díly. Pokud toto opatření nevede k nápravě, můžete si vybrat mezi snížením kupní ceny nebo vrácením akvária proti vrácení peněz.

§ 2 Záruční doba a plnění ze záruky

(1) Záruční doba začíná běžet dnem dodání akvária zákazníkovi. Záruka platí jen za předpokladu, že produkt je užíván v souladu s určením, není s ním nakládáno nepřiměřeným způsobem ani není nevhodně udržován, že jsou dodržovány pokyny návodu k použití a že ani produkt ani jeho jednotlivé díly nejsou opravovány neautorizovanou opravou nebo osobou. Záruka je dále vyloučena, vykazuje-li produkt mechanická poškození jakéhokoliv druhu, především rozbité sklo.

(2) Projeví-li se v záruční době nedostatky, je nutno uplatnit záruční nároky neprodleně, nejpozději však ve lhůtě do 14 dnů od zjištění nedostatku u odborného prodejce, který akvárium dodal. Zákonné záruční nároky přitom nepropadají.

(3) Záruční nároky se uznávají jen při předložení pokladní stvrzenky o prodeji akvária JUWEL.

Záruční prohlášení bylo přeloženo, platí německá verze textu.

Technické změny vyhrazeny.

© JUWEL AQUARIUM

® JUWEL, Trigon, Vision, Rekord, Rio, Lido, Vio, Primo, Korall, MonoLux, DuoLux, MultiLux, KorallLux, Violux, NovoLux, PrimoLux, SeaSkim, AquaHeat, EasyFeed, High-Lite, Warm-Lite, Colour-Lite, Day-Lite, Juwel Twin-Lite, HiFlex, Juwel Ecoflow, Bioflow, Cirax, Nitrox, Phorax, Carbox, BioPad, BioCarb, BioPlus, OxyPlus, Silexo, Conexo.

JUWEL AQUARIUM AG & CO. KG

Karl-Göx-Straße 1 · 27356 Rotenburg/Wümme · GERMANY

Telefon +49(0)42 61/93 79-32

Telefax +49(0)42 61/93 79-856

Service-Mail service@juwel-aquarium.de

www.juwel-aquarium.com

